

Duplicata

GREFFE  
DU  
TRIBUNAL DE COMMERCE  
D'ARRAS

R E C E P I S S E D E D E P O T

13 RUE ROGER SALENGRO  
BP 1005  
62008 ARRAS CEDEX  
MINITEL : 08 36 29 22 22

CECAUDIT INTERNATIONAL

ESPACE DESO

77420 CHAMP SUR MARNE

V/REF : MDL:MJC 559/99  
N/REF : 93 B 75 / A-1244

LE GREFFIER DU TRIBUNAL DE COMMERCE D'ARRAS CERTIFIE  
QU'IL LUI A ETE DEPOSE A LA DATE DU 28/09/99, SOUS LE NUMERO A-1244,

RAPPORT DU COMMISSAIRE A LA TRANSFORMATION ET DU COMMISSAIRE AUX COMPTES  
DESIGNE POUR LA TRANSFORMATION DE LA SOCIETE EN SOCIETE ANONYME (15.9.99)

... CONCERNANT LA SOCIETE

ECCOSON  
STE A RESPONSABILITE LIMITEE  
RUE LAENNEC ZONE INDUSTRIELLE EST  
TILLOY LES MOFFLAINES  
62217 BEAURAINS

R.C.S ARRAS B 390 580 884 (93 B 75)

LE GREFFIER

# CECAUDIT INTERNATIONAL

# GREFFE

CECOFRANCE - EURO-CECAUDIT

SOCIÉTÉ D'EXPERTISE COMPTABLE  
*inscrite au tableau de l'Ordre de Paris-Ile de France*

COMMISSAIRE AUX COMPTES  
*membre de la Compagnie Régionale de Paris*

GREFFE DU TRIBUNAL

28 SEP. 1999

DE COMMERCE D'ARRAS

**"ECOGOM"**

**SARL au capital de 250.000 francs**

**Zone Industrielle Est**

**Rue Laënnec**

**62217 TILLOY LES MOFFLAINES**

**RCS ARRAS B 390 580 884**

**RAPPORT DU COMMISSAIRE A LA TRANSFORMATION  
ET DU COMMISSAIRE AUX COMPTES DESIGNE  
POUR LA TRANSFORMATION DE LA SOCIETE  
EN SOCIETE ANONYME**

**Assemblée Générale Extraordinaire du 6 octobre 1999**

P.H. BESNARD  
J.O. CHEVALLIER  
J.M. DESPERIEZ  
Y. LE CHEVALIER  
P. PORCHEZ

Experts Comptables  
Commissaires aux Comptes

ESPACE DESCARTES - 16, RUE ALBERT EINSTEIN  
77420 CHAMPS SUR MARNE  
TÉL . 01 64 68 54 54 - FAX 01 64 68 64 65

International  
**EUROGROUP  
CONSULT** 

51, AVENUE SALVADOR ALLENDE  
77100 MEAUX  
TÉL. 01 60 23 03 00 - FAX 01 64 33 70 03

# CECAUDIT INTERNATIONAL

CECOFRANCE - EURO-CECAUDIT

SOCIÉTÉ D'EXPERTISE COMPTABLE  
*inscrite au tableau de l'Ordre de Paris-Ile de France*

COMMISSAIRE AUX COMPTES  
*membre de la Compagnie Régionale de Paris*

## "ECOGOM"

SARL au capital de 250.000 francs

Zone Industrielle Est

Rue Laënnec

62217 TILLOY LES MOFFLAINES

RCS ARRAS B 390 580 884

### RAPPORT DU COMMISSAIRE A LA TRANSFORMATION ET DU COMMISSAIRE AUX COMPTES DESIGNÉ POUR LA TRANSFORMATION DE LA SOCIÉTÉ EN SOCIÉTÉ ANONYME

Assemblée Générale Extraordinaire du 6 octobre 1999

En exécution des missions qui nous ont été confiées en application des articles 72-1 et 69 de la loi du 24 juillet 1966, nous vous présentons notre rapport sur la transformation de votre société en société anonyme.

Nos contrôles, afin d'analyser la situation de la société et d'apprécier la valeur des biens composant l'actif social, ont porté sur les comptes annuels arrêtés au 31 décembre 1998, complétés par la situation au 30 juin 1999, dont le bilan est joint au présent rapport. Nous avons effectué nos diligences dans le cadre d'un examen limité, complété de contrôles particuliers, conformément aux normes de la profession.

P.H. BESNARD  
J.O. CHEVALLIER  
J.M. DESPERIEZ  
Y. LE CHEVALIER  
P. PORCHEZ

Experts Comptables  
Commissaires aux Comptes

ESPACE DESCARTES - 16, RUE ALBERT EINSTEIN  
77420 CHAMPS SUR MARNE  
TÉL. 01 64 68 54 54 - FAX 01 64 68 64 65



51, AVENUE SALVADOR ALLENDE  
77100 MEAUX  
TÉL. 01 60 23 03 00 - FAX 01 64 33 70 03

a) Nous n'avons pas d'observation à formuler sur la valeur des biens composant l'actif social.

- Le montant des capitaux propres est au moins égal au montant du capital social, tel qu'il est envisagé dans le cadre de la transformation de votre société en société anonyme, soit 250.000 francs.

- Les avantages particuliers spécifiés n'appellent pas d'observation de notre part.

b) La situation de la société au 31 décembre 1998 se caractérise par l'existence de capitaux propres positifs de 1.099.971 francs, comprenant la réalisation au titre de l'exercice 1998 d'un bénéfice net de 473.831 francs.

Les capitaux propres se situent à 1.117.199 francs au 30 juin 1999 avec un niveau d'activité au moins égal à celui de l'exercice 1998.

Dans le cadre de la transformation envisagée, la situation de votre société, telle qu'elle est analysée ci-dessus, n'appelle pas d'observation de notre part, en particulier au regard de la continuité de l'exploitation.

Fait à CHAMPS SUR MARNE,  
Le 15 septembre 1999

Le Commissaire aux comptes et  
à la transformation

  
CECAUDIT INTERNATIONAL  
Jean-Octave CHEVALLIER

# Bilan Actif

Au .....	30-06-99	31-12-98
Durée .....	6 Mois	12 Mois

Brut	Amort. & Prov.	Net	Net
------	----------------	-----	-----

Capital souscrit non appelé				
<b>ACTIF IMMOBILISE</b>				
<b>Immobilisations incorporelles</b>				
Frais d'établissement	3.339		3.339	
Frais recherche & développement				
Conces. brevets & droits simil.	11.755	6.363	5.392	7.102
Fonds commercial (1)				
Autres immob. incorporelles				
Avances et acomptes	18.500		18.500	
<b>Immobilisations corporelles</b>				
Terrains				
Constructions				
Inst. Tech., Matériel Outil. Ind.	40.400	34.291	6.109	2.803
Autres immob. corporelles	274.510	104.739	169.771	183.089
Immob. corporelles en cours	107.700		107.700	
Avances et acomptes				
<b>Immobilisations financières (2)</b>				
Participations				
Créances rattachées				
Autres titres immobilisés				
Prêts				
Autres immob. financières				
<b>TOTAL (I)</b>	<b>456.204</b>	<b>145.393</b>	<b>310.811</b>	<b>192.994</b>
<b>ACTIF CIRCULANT</b>				
<b>Stocks et en-cours</b>				
Matières premières, approvision.	116.843		116.843	26.151
En-cours production de biens				
En-cours production de services				
Produits intermédiaires & finis				
Marchandises	1.690.635		1.690.635	559.928
Avances & acomptes versés s/cdes				
<b>Créances exploitation (3)</b>				
Clients & cptes rattachés	5.139.805	179.432	4.960.373	3.447.979
Autres créances	284.988		284.988	1.091.121
Capital sousc. & appel. non versé				
Valeurs mobilières placement				
dont actions propres				
Disponibilités				381.134
<b>COMPTES REGULARISATION ACTIF</b>				
Charg. constatées d'avance (3)	23.959		23.959	2.202
<b>TOTAL (II)</b>	<b>7.256.231</b>	<b>179.432</b>	<b>7.076.799</b>	<b>5.508.515</b>
Charg. à répartir/plus.exer (III)				
Primes rembours. des oblig. (IV)				
Ecart de conversion actif (V)	398		398	

<b>TOTAL GENERAL (I-V)</b>	<b>7.712.832</b>	<b>324.825</b>	<b>7.388.007</b>	<b>5.701.509</b>
----------------------------	------------------	----------------	------------------	------------------

- 1) dont droit au bail
- 2) dont à moins d'un an
- 3) dont à plus d'un an

# Bilan Passif

Au .....	30-06-99	31-12-98
Durée .....	6 Mois	12 Mois

		Net	Net
<b>CAPITAUX PROPRES</b>			
Capital	(Dont versé: 250.000)	250.000	50.000
Primes d'émission, de fusion, d'apport			
Ecarts de réévaluation			
<b>Réserves</b>			
Réserve légale		5.000	5.000
Réserves statutaires ou contractuelles			
Réserves réglementées			
Autres réserves		803.298	529.467
Report à nouveau			
<b>RESULTAT DE L'EXERCICE (Bénéfice ou Perte)</b>		<b>24.564</b>	<b>473.831</b>
Subventions d'investissement			
Provisions réglementées		34.337	41.672
<b>TOTAL</b>	<b>(I)</b>	<b>1.117.199</b>	<b>1.099.971</b>
<b>AUTRES FONDS PROPRES</b>			
Produit des émissions de titres participatifs			
Avances conditionnées			
<b>TOTAL</b>	<b>(II)</b>		
<b>PROVISIONS POUR RISQUES ET CHARGES</b>			
Provisions pour risques		58.398	93.600
Provisions pour charges			
<b>TOTAL</b>	<b>(III)</b>	<b>58.398</b>	<b>93.600</b>
<b>DETTES (1)</b>			
Emprunts obligataires convertibles			
Autres emprunts obligataires			
Emprunts et dettes auprès établ. crédit (2)		711.685	537.319
Emprunts et dettes financières divers(3)		836.939	801
Avces et acptes reçus s/commandes en cours			55.211
Dettes fournisseurs et comptes rattachés		3.937.170	3.458.159
Dettes fiscales et sociales		612.791	432.967
Dettes s/immobilisations et cptes rattachés			
Autres dettes		113.825	21.944
<b>COMPTES REGULARISATION PASSIF</b>			
Produits constatés d'avance (1)			
<b>TOTAL</b>	<b>(IV)</b>	<b>6.212.410</b>	<b>4.506.401</b>
Ecarts de conversion passif	<b>(V)</b>		1.538
<b>TOTAL GENERAL</b>	<b>(I-V)</b>	<b>7.388.007</b>	<b>5.701.509</b>

(1) dont à plus d'un an	184.079	358.607
(1) dont à moins d'un an	6.028.331	4.147.794
(2) dt concours bancaires courants, soldes créditeurs banque	283.577	
(3) dont emprunts participatifs		

# Compte de Résultat

Au .....	30-06-99	31-12-98
Durée .....	6 Mois	12 Mois

France	Exportation	Total	Total
--------	-------------	-------	-------

<b>PRODUITS D'EXPLOITATION</b>				
Ventes de marchandises	6.834.049	16.582	6.850.631	13.937.635
Production vendue (biens)				
Production vendue (services)	50.322		50.322	381.159
<b>CHIFFRE D'AFFAIRES NET</b>	<b>6.884.371</b>	<b>16.582</b>	<b>6.900.953</b>	<b>14.318.794</b>
Production stockée				
Production immobilisée				
Subventions d'exploitation			108.593	150.000
Reprises s/prov. et amorts, transferts de charges			83.343	313.021
Autres produits			4	106
<b>TOTAL (I)</b>		<b>(I)</b>	<b>7.092.893</b>	<b>14.781.921</b>
<b>CHARGES D'EXPLOITATION</b>				
Achats de marchandises			4.848.590	7.793.338
Variation de stocks (marchandises)			-1.130.707	-55.532
Achats de matières premières et autres approvisionnements				
Variation de stocks (matières et autres approvisionnements)			-90.692	16.566
Autres achats et charges externes (a)			2.389.861	4.218.909
Impôts, taxes et versements assimilés			42.458	61.039
Salaires et traitements			589.526	1.119.823
Charges sociales			202.748	380.036
Dotations aux amortissements s/immobilisations			50.424	78.975
Dotations aux provisions s/immobilisations				
Dotations aux provisions s/actif circulant			82.921	102.548
Dotations aux provisions pour risques et charges				93.600
Autres charges			99.690	179.286
<b>TOTAL (2)</b>		<b>(II)</b>	<b>7.084.820</b>	<b>13.988.587</b>

<b>1- RESULTAT D'EXPLOITATION</b>	<b>(I - II)</b>	<b>8.073</b>	<b>793.334</b>
-----------------------------------	-----------------	--------------	----------------

<b>OPERATIONS EN COMMUN</b>				
Bénéfice attribué, perte transférée		(III)		
Perte supportée, bénéfice transféré		(IV)		
<b>PRODUITS FINANCIERS</b>				
De participations (3)				
Autres valeurs mob., créances d'actif immob. (3)				
Autres intérêts et produits assimilés (3)			8.529	4.384
Reprises s/provisions et transferts de charges				
Différences positives de change			33	23.888
Produits nets s/cessions valeurs mob. de placement				
<b>TOTAL</b>		<b>(V)</b>	<b>8.562</b>	<b>28.272</b>
<b>CHARGES FINANCIERES</b>				
Dotations aux amortissements et aux provisions			398	
Intérêts et charges assimilées (4)			22.162	50.408
Différences négatives de change			68.516	23.463
Charges nettes s/cessions valeurs mob. placement				
<b>TOTAL</b>		<b>(VI)</b>	<b>91.076</b>	<b>73.871</b>

<b>2- RESULTAT FINANCIER</b>	<b>(V - VI)</b>	<b>-82.514</b>	<b>-45.599</b>
------------------------------	-----------------	----------------	----------------

<b>3- RESULTAT COURANT AVANT IMPOTS</b>	<b>(I-II+III-IV+V-VI)</b>	<b>-74.441</b>	<b>747.734</b>
---	---------------------------	----------------	----------------

## Compte de Résultat (Suite)

Au .....	30-06-99		31-12-98
Durée .....	6 Mois		12 Mois

		Total	Total
<b>PRODUITS EXCEPTIONNELS</b>			
Sur opérations de gestion		77.401	53.122
Sur opérations en capital		6.300	32.319
Reprises s/provisions et transferts de charges		44.341	1.913
<b>TOTAL</b>	<b>(VII)</b>	<b>128.042</b>	<b>87.355</b>
<b>CHARGES EXCEPTIONNELLES</b>			
Sur opérations de gestion		4.806	
Sur opérations en capital		6.278	31.296
Dotations aux amortissements et aux provisions		1.405	39.192
<b>TOTAL</b>	<b>(VIII)</b>	<b>12.489</b>	<b>70.488</b>
<b>4- RESULTAT EXCEPTIONNEL</b>		<b>115.553</b>	<b>16.867</b>
Participation des salariés	(IX)		
Impôts sur les bénéfices	(X)	16.548	290.770
<b>PRODUITS</b>	<b>(I+III+V+VII)</b>	<b>7.229.497</b>	<b>14.897.548</b>
<b>CHARGES</b>	<b>(II+IV+VI+VIII+IX+X)</b>	<b>7.204.933</b>	<b>14.423.716</b>
<b>5- BENEFICE ou PERTE (Produits - Charges)</b>		<b>24.564</b>	<b>473.831</b>
(a) Dont redevances sur crédit-bail mobilier redevances sur crédit-bail immobilier			27.755
(1) Dont produits afférents à des exercices antérieurs			
(2) Dont charges afférentes à des exercices antérieurs			
(3) Dont produits concernant des entreprises liées			
(4) Dont intérêts concernant des entreprises liées			